

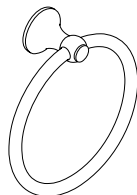
Montageanleitung



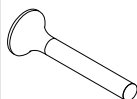
Terrano
41319XXX



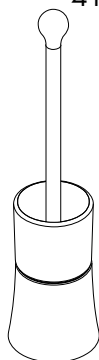
Terrano
41320XXX



Terrano
41321XXX

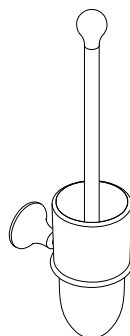


Terrano
41328XXX

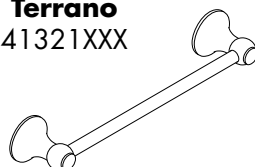


Terrano
41333XXX

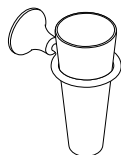
Terrano
41336XXX



Terrano
41335XXX



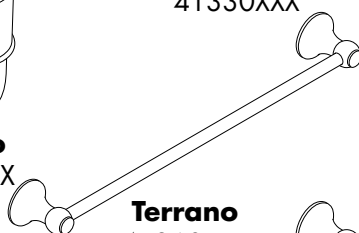
Terrano
41330XXX



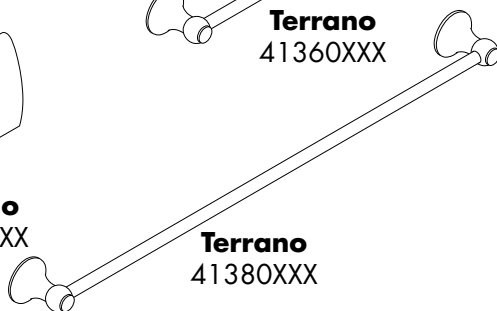
Terrano
41334XXX



Terrano
41338XXX



Terrano
41360XXX



Terrano
41380XXX

AXOR[®]

hansgrohe

D Bei der Montage des Produktes durch qualifiziertes Fachpersonal ist darauf zu achten, dass die Befestigungsfläche im gesamten Bereich der Befestigung plan ist (keine vorstehenden Fugen oder Fliesenversatz), der Wandaufbau für eine Montage des Produktes geeignet ist und insbesondere keine Schwachstellen aufweist. Das mitgelieferte Befestigungsmaterial ist geeignet für:

- Beton
- Naturstein mit dichtem Gefüge
- Vollziegel
- Kalksand-Vollstein
- Bims-Vollstein
- Porenbeton (Gasbeton)
- Porenziegel
- Hochlochziegel
- Kalksand-Lochstein
- Hohlblockstein aus Leichtbeton
- Gipswände
- Gipskarton, -faserplatten
- Spanplatten

Bei anderen Wandaufbauten muss geeignetes Befestigungsmaterial verwendet werden!

F Lors du Montage du produit par un personnel qualifié, il faut que la surface de fixation soit parfaitement plane (pas de joint ou de reste de carrelage), que la construction du mur soit approprié à l'installation du produit et surtout ne présente aucun point faible. Le matériel de fixation fourni convient à :

- Béton
- Pierre naturelle à structure dense
- Brique pleine
- Agglo plein
- Agglo cellulaire
- Béton cellulaire
- Brique cellulaire
- Brique avec alvéole verticale
- Agglo à alvéole
- Agglo de béton léger
- Mur de plâtre
- Placoplâtre, palco renforcé
- Plaque d' aggloméré

Utiliser le matériel de fixation correspondant avec d' autres produits de maçonnerie!

GB Where the contractor mounts the product, he should ensure that the entire area of the wall to which the mounting plate is to be fitted, is flat (no projecting joints or tiles sticking out), that the structure of the wall is suitable for the installation of the product and has no weak points. The delivered mounting kit is suitable for:

- Concrete
- Natural stone with dense structure
- Solid brick
- Sand-lime solid brick
- Solid pumice bricks
- Aircrete
- Porous bricks
- Vertically perforated brick
- Sand-lime perforated block
- Hollow block made from lightweight concrete
- Solid panel made from gypsum
- Standard gypsum wallboard / plaster fiber board
- Chipboard

Suitable fixing material must be used at other wall constructions!

I Quando il personale tecnico specializzato esegue il montaggio del prodotto bisogna assicurarsi che la superficie di fissaggio sia piana in tutta l'area di fissaggio (senza giunti sporgenti o spostamento delle piastrelle), che la struttura della parete sia adatta per il montaggio del prodotto e soprattutto che non ci siano dei punti deboli. Il materiale di fissaggio è adatto per:

- calcestruzzo
- pietra naturale con struttura compatta
- mattone pieno
- arenaria calcarea - mattone pieno
- pietra pomice - mattone pieno
- calcestruzzo cellulare (calcestruzzo poroso)
- mattone poroso
- mattone con perforazioni verticali
- arenaria calcarea - mattone forato
- blocco cavo di calcestruzzo leggero
- pareti in gesso
- cartongesso, pannelli in fibra di gesso
- pannelli di truciolo

In caso di strutture della parete diverse bisogna usare del materiale di fissaggio adatto!

E Cuando el personal técnico especializado proceda al montaje del producto, se deberá prestar una atención especial a que la superficie de fijación sea plana en toda el área de fijación (o sea, sin juntas salientes ni mala colocación de las baldosas), a que la estructura de la pared sea la adecuada para montar el producto y, ante todo, a que no presente puntos débiles. El material de fijación entregado es apropiado para:

- Hormigón
- Piedra natural con textura compacta
- Ladrillo macizo
- Ladrillo macizo - arena calcárea
- Ladrillo macizo - piedra pómez
- Hormigón con celdillas (hormigón esponjoso o celular)
- Ladrillo poroso
- Ladrillo con perforaciones verticales
- Ladrillo perforado - arena calcárea
- Ladrillo hueco de bloque de hormigón ligero
- Paredes de yeso
- Paneles de cartón-yeso, paneles
- Tableros de madera aglomerada

¡En el caso de otras estructuras de la pared se deberá utilizar el material adecuado de fijación!

NL De ondergrond waarop het produkt, door vakkundig personeel, wordt gemonteerd moet vlak afgewerkt zijn. (Geen uitstekende delen / tegels). De wand dient geschikt te zijn voor montage van dit produkt, en mag geen zwakke plekken bezitten. Het meegeleverde bevestigingsmateriaal is geschikt voor:

- Beton
- Natuursteen met gesloten structuur
- Massieve steen
- Kalkzand steen
- Gasbeton
- Poriso steen
- Gips blokken
- Gips / vezelplaat
- Spaanplaat

Bij andere wandmaterialen moet geschikt bevestigingsmateriaal gebruikt worden!!

DK Montering af produktet skal udføres af en faguddannet håndværker, og det er vigtigt at være opmærksom på, at hele monteringsfladen er fuldstændig plan (ingen ujævne fuger eller flisekanter). Væggen skal være egnet til montering af produktet, og ikke være for ustabil. Det medfølgende monteringsmateriale, er egnet til:

- Beton
- Natursten med tyk fuger
- Mursten
- Kalksand sten
- Pimpsten
- Gasbeton
- Letvægtsmursten
- Cellesten
- Kalksand hulmursten
- Gipsvæg
- Spånplade

Såfremt muren er fremstillet af andet materiale, skal der bruges egnet monteringsmateriale dertil.

P Quando o instalador aplica o produto, este deve assegurar-se de que a área total da parede onde a placa de montagem vai ser instalada, é plana (sem junções e/ou azulejos salientes), a estrutura da parede é adequada para a instalação do produto e não tem pontos fracos. O kit de montagem fornecido é apropriado para:

- Betão
- Pedra natural de estrutura densa
- Tijolo sólido
- Tijolo sólido de argamassa
- Tijolo sólido de pedra-pomes
- Aerocreto
- Tijolo poroso
- Tijolo perfurado verticalmente
- Bloco de argamassa perfurado
- Bloco oco de betão leve
- Painel sólido de gesso
- Placa de gesso standard/placa de fibra de gesso
- Madeira compensada

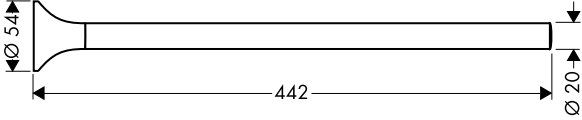
Para outro tipo de construções deve ser utilizado material de fixação apropriado!

PL Przy montażu produktu przez wykwalifikowanego monterę należy zwrócić uwagę na to, aby na całej powierzchni montażowej nie było nierówności (fuga, lub nierówno położone płytki) a także czy ściana jest wykonana z materiału do którego można zastosować dostarczone mocowanie i czy ta ściana nie posiada jakichkolwiek uszkodzeń. Dostarczone mocowanie jest odpowiednie do poniższych materiałów:

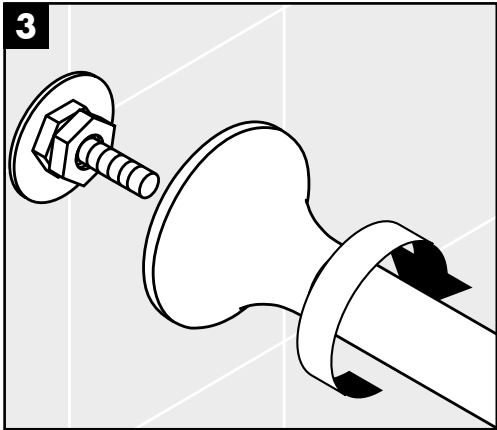
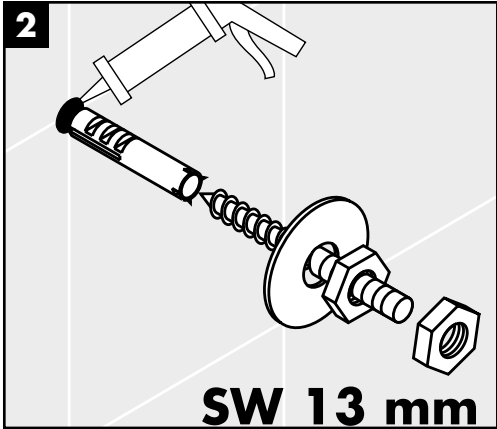
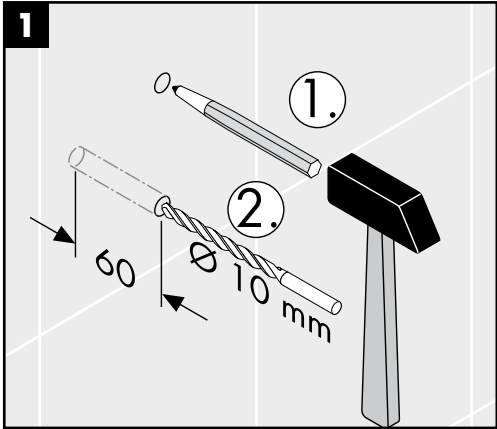
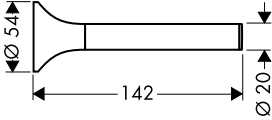
- beton
- kamień naturalny z szczelną fugą
- cegła pełna
- cegła wapienno-żwirowa
- cegły wulkaniczne
- beton komórkowy (gazobeton)
- cegła porowata
- cegła dziurawka
- cegła wapienno-żwirowa dziurawka
- pustaki z betonu lekkiego
- ściany gipsowe
- ściany kartonowo-gipsowe
- płyty wiórowe

Do ścian z innego materiału należy zastosować odpowiednie mocowanie!

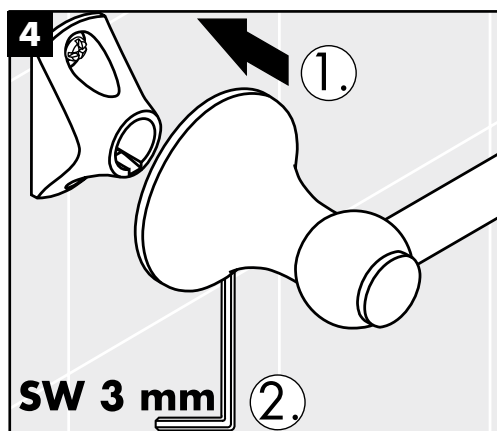
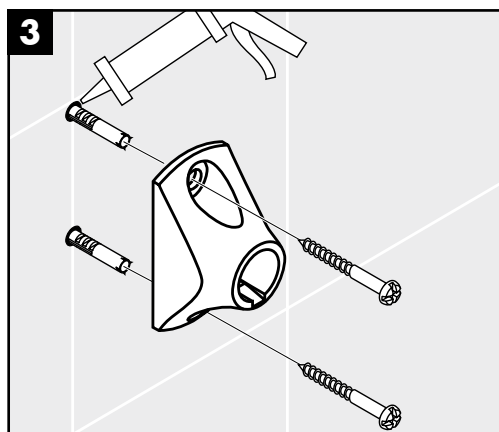
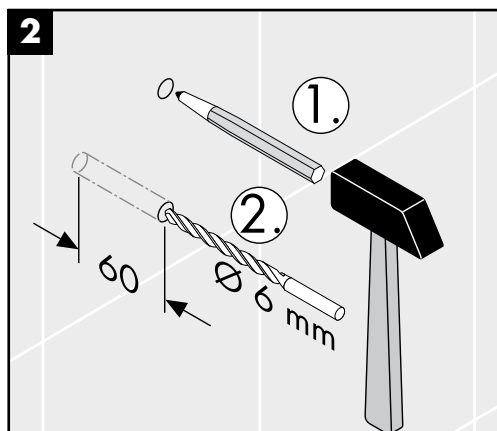
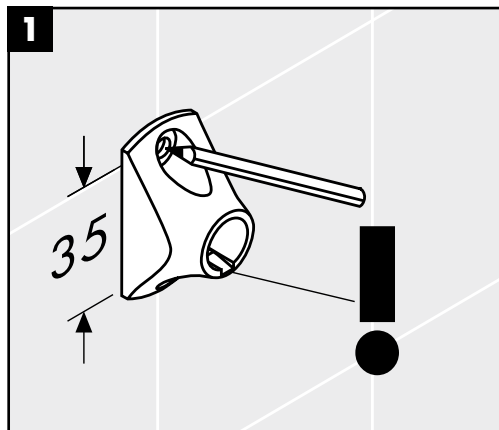
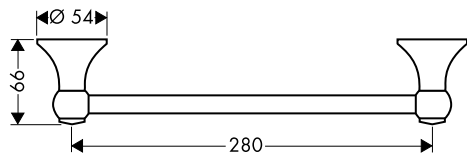
41320XXX



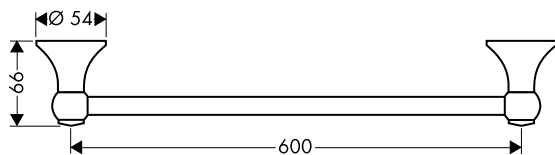
41328XXX



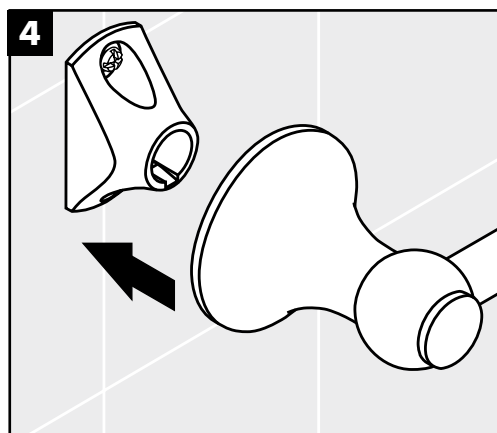
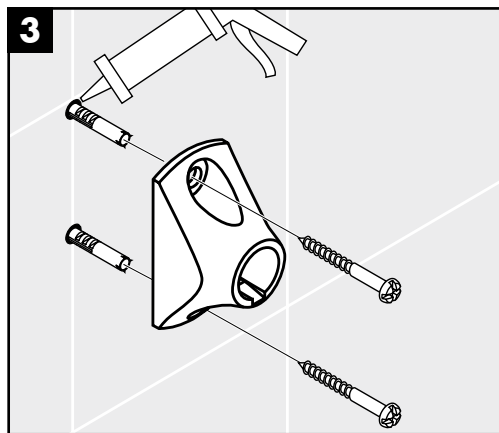
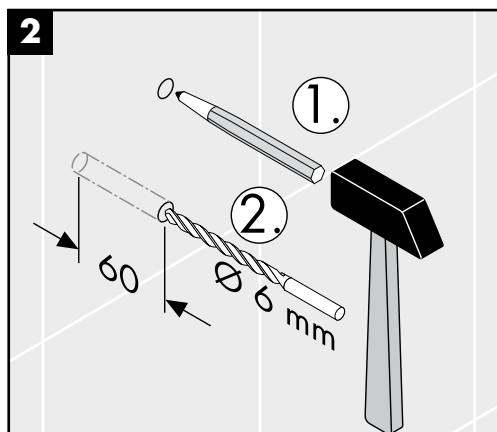
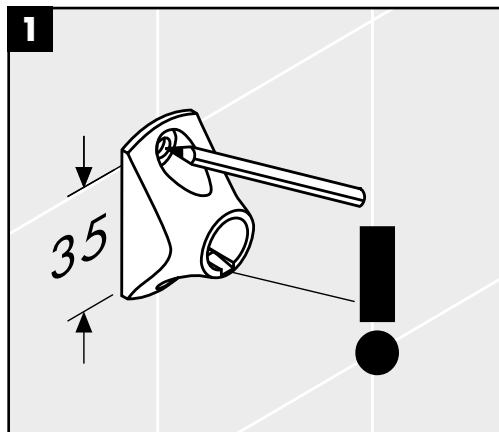
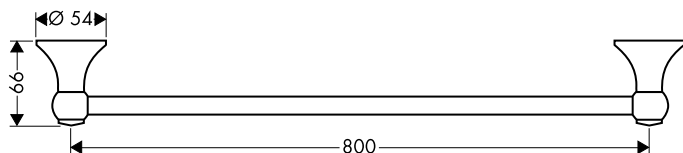
41330XXX



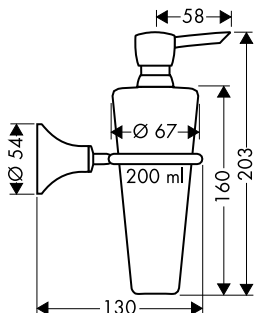
41360XXX



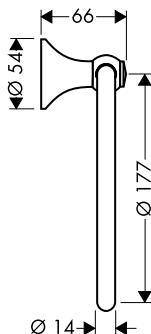
41380XXX



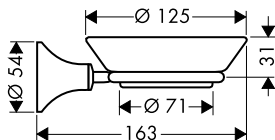
41319XXX



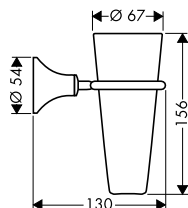
41321XXX



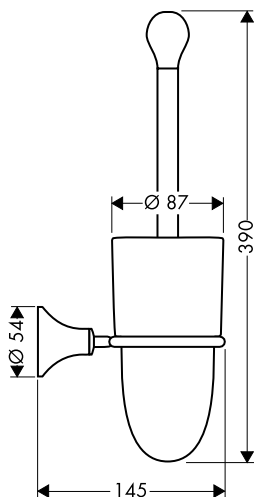
41333XXX



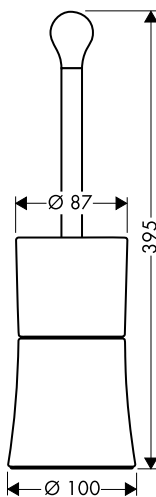
41334XXX



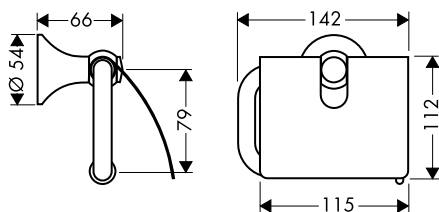
41335XXX



41336XXX

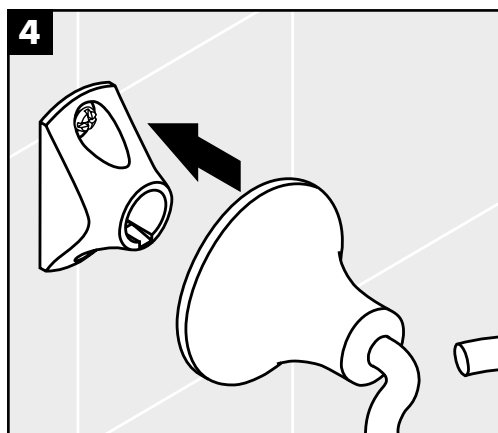
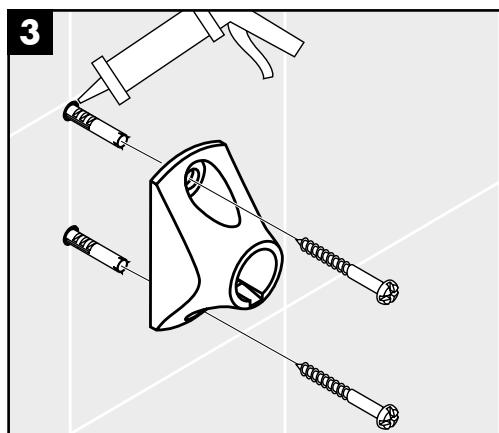
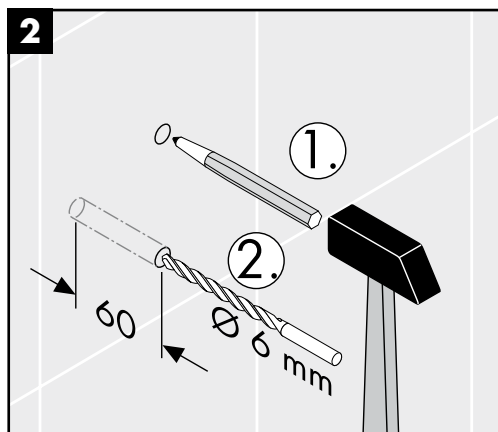
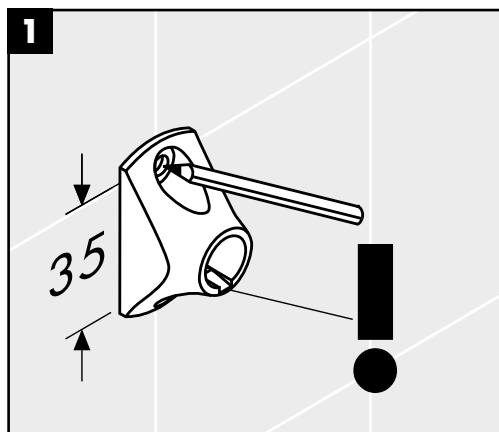


41338XXX



Mundgeblasene Teile - Maßabweichungen berechtigen nicht zu Reklamationen
 Pièce soufflée artisanalement - Les différences de dimension ne justifient pas une réclamation.
 The glass could be of a different size as illustrated due to it being blown by mouth.
 Pezzi soffiati - Non si accettano dei reclami a causa di tolleranze dimensionali
 Piezas sopladas por la boca - Las diferencias de medida no dan derecho a reclamación
 Mondgeblazen materiaal - Maatafwijkingen rechtvaardigen geen reclamaties
 Mundblæste dele - der kan ikke reklameres mod småafvigelser.

O vidro poderá apresentar diferenças em relação ao ilustrado devido ao facto de ser feito por sopro
 Ustnie dmuchane szkło - różnice w wymiarach nie podlegają reklamacji



zum Füllen und Reinigen Pumpe und Deckel abnehmen

retirer la pompe et le couvercle pour remplir et nettoyer

lift off pump and lid for filling and cleaning

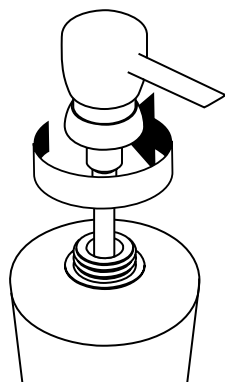
per riempire e pulire il contenitore togliere la pompa e il coperchio

para llenar y limpiar quitar la bomba y la cobertera

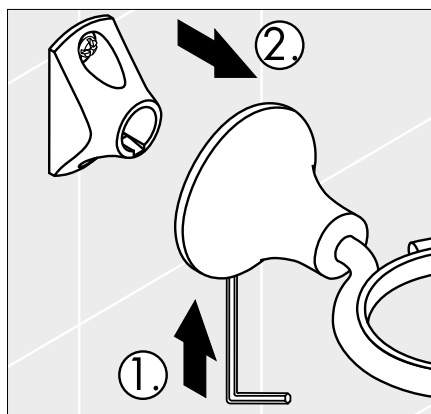
voor het vullen en reinigen pompje en afdekrozet verwijderen

ved påfyldning og rengøring tag da pumpe og låget af

Do napełniania i mycia odkręcać uchwyt



Demontage / Démontage / Dismounting / Smontaggio /
Despiece / Demontage / Afmontere / Desmontar / Demontaz



The Hansgrohe logo, consisting of the word "hansgrohe" in a white, lowercase, sans-serif font, centered within a solid black rectangular background.

Hansgrohe · Postfach 1145 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

12/2006
9.08560.01